

3 4-11 Ekim
Mimarlık Haftası
etkinlikleri



Mimarlık haftası mimarlığa saygı yürüyüşü, basın toplantısı vb ezberlenmiş egzersizlerden kurtuluyor. Etkinliklerin Ankara ve İstanbul programı ise birer ortam tasarımı.

6 Antalya
Çamyuva'da bir
"Kooperatif mimarlık"



Ertuğ Uçar, Teğet Mimarlık'ın Antalya Çamyuva beldesinde tasarladığı ve uyguladığı bir kooperatif projesinin süreçlerini, yaşantıya katıldıktan sonraki evrelere kadar irdeliyor.

11 Membran
sistemlerde yeni
uygulama alanları



4Er Grubu yöneticilerinden Çağrı Dörter, Türkiye'de bu sistemlerin uygulama alanlarını ve temsilcisi oldukları Hocker Membran sistemlerinin potansiyellerini aktardı.

16 Marida Talamona'nın
Malaparte Evi,
Türkçe'ye çevrildi



Marida Talamona'nın *Malaparte Evi*, Boğaçhan Dündaralp'in yorumu ile. Kitabın ev ile kurulacak ilişki için önemli bir anahtar olduğu düşüncesinden yola çıkarak.

YENİ MİMAR

BU SAYIDA

GÜNDEM	2	EĞİTİM	13
TASARIM	4	KATILIM	15
YAPIM	11	ARAKESİT	16

MİMARLIK GAZETESİ ■ HER AYIN 1. VE 3. PAZARTESİ YAYINLANIR ■ 20 EYLÜL-3 EKİM 2004 ■ SAYI 7 ■ KİTAPEVLERİNDE 1.5 MİLYON / OKULLARDA 1 MİLYON TL

ISSN 1304-9577



"Vadi" yarışmasının sonuçlarını tartışıyoruz

Birinci seçilen projeye ortamdan iki kritik eleştiri yöneltildi: Bunlardan biri, tasarımın verilen probleme sadece imge düzeyinde yanıt vermesi ve tam da bu nedenle mimarlığa ait referanslarının yeterli olmamasıydı; diğeri ise bu yarışmayla ele geçirilen "kalıcı" bir uygulama ortaya koyma fırsatının bu tasarım ile kaçırılmış



Malaparte Evi

“Bir yer: Napoli körfezinde Kapri Adası...
Bir ev: Malaparte'nin ustalar ve dostları
ile ortaya çıkardığı taştan bir portre bir
anıtmezar...”

BOĞAÇHAN DÜNDARALP | İSTANBUL

Öğrencilik yıllarında bir gün kütüphanede oturmuş eski mimarlık dergilerini karıştırırken karşılaşmıştım Malaparte eviyle. Kayalıkların üstünde yalnızlığı ve sükuneti ile Napoli körfezine bakıyordu. Tuhaf bir etki bırakmıştı üzerimde. İkinci sıniftaydım ve bir konut projesi yapıyordum. Evin, bize öğretilenlerle açıklanacak bir tarafı yoktu. Önünde kocaman bir körfez vardı ve dikdörtgen kitle, dar cephesi körfeze bakacak biçimde yerleştirilmişti. Geniş açıklıklar yerine küçük pencereler kaplıyordu uzun kenar cephesini. Evin çatısı tümüyle terası ve bu terasa ulaşım, evin kitlesinin kayalıklara bakan dar kenar cephesini oluşturan, evin içinden ulaşılmasını o kocaman merdivendi. O zaman kendi içimden “bu proje bizim jüride kesin çakar” demiştim. Ev o yıllarda, aldığım eğitimde ters giden bir şeylerin olduğunu algılamama yardımcı olan örneklerden biri olmuştu...

Aradan geçen 10 yılın ardından Marida Talamona'nın “Malaparte Evi”nin Türkçe baskısıyla karşılaşmak benim için o “özel” olan duyguyu yeniden canlandırdı. Kitabı hevesle okuduğumda, kitabın ev ile kurulacak ilişki için önemli bir anahtar olduğunu düşündüm.

Talamona'nın kitabında önemli olduğunu düşündüğüm iki nokta var: Bunlardan biri Talamona'nın kendisi, diğeri de kitabın kurgusu. Talamona, evin bulunduğu Kapri Adası'nda doğmuş bir mimar. Faşist dönem İtalya mimarlığı tarihi, İtalyan sömürgeciliklerinin kimlik arayışı, 1930-45 dönemi Avrupa mimarlığı üzerine çalışmaları bulunmakta. Malaparte evinin yeri, yapım tarihleri, Malaparte'nin siyasal geçmişi, babasının Malaparte ile dostluğu ve eve yaptığı katkılar düşünüldüğünde Talamona'nın mesleki çalışmaları sanki bu evin izlerini sürmek, kapalı kapıları açmak üzerine kurulmuş gibi... Diğer önemli nokta ise kitabın kurgusu. Talamona, kendi metnini mümkün olduğunca özet tutarak, eve ait orjinal belgeleri (kayıtlar, belediye tutanakları, Malaparte'nin mimarla yazışmalarını), eve ait çizimleri ve yapım sürecini de içeren farklı tarihlerde çekilmiş fotoğrafları içeren albümü ayrı bölümler olarak kitaba yerleştirmiş. Yazdığı metinde de bu belgelere referanslar vererek dile getirmiş söyleyeceklerini. Böylece kitap, okuyucunun eve ait başka birikimlerini de birleştirerek okuyabileceği, yeni okumalara da açık bir kitap haline gelmiş.

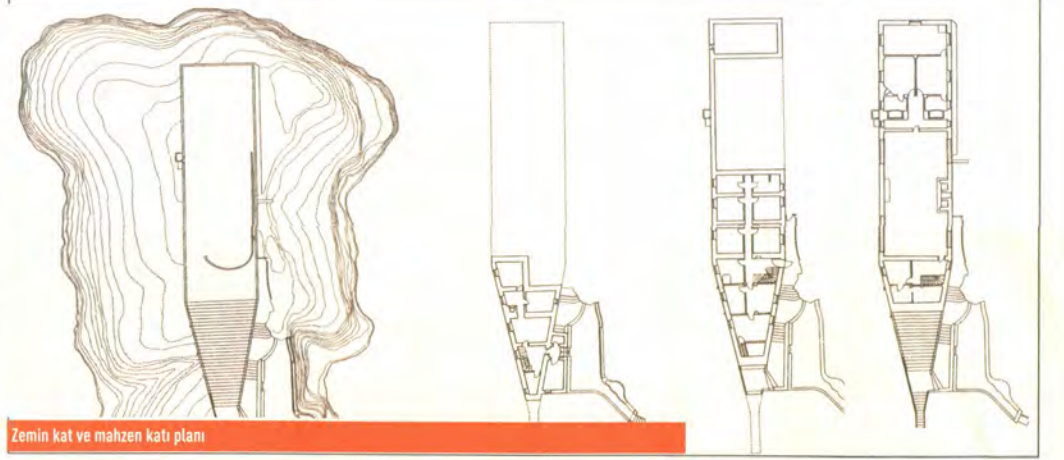
Bir adam Curzio Malaparte: İtalya'nın faşist döneminde si-



Güneybatı görünüşü

yasal ve yazınsal alanda önemli ve hayatı sürgünde geçmiş başkın bir kişilik... Bir yer: Napoli körfezinde Kapri Adası... Bir mimar: İşin başında gördüğümüz, sonrasında Malaparte ile ilişkilerini koparan Adalberto Libera... Bir ev: Malaparte'nin ustalar ve dostları (başta Carlo Talamano olmak üzere) ile ortaya çıkardığı taştan bir portre, bir anıtmezar... Malaparte Evi...

Yapı Kredi Yayınları, Ed: Levent Şentürk, Çev: Alp Tümertekin, İstanbul, Nisan 2004, s.186.

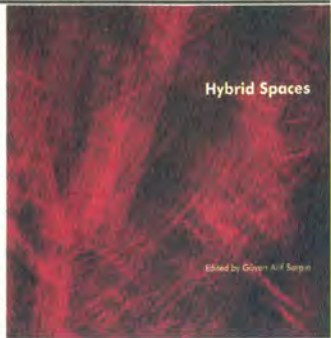


Zemin kat ve mahzen katı planı

Hybrid Spaces

Hybrid Spaces (Melez Mekânlar), bağlamsal sızramalar aracılığıyla, kentsel ölçekli tasarım süreçlerini deneyleyen ve hem yerel yönetimlerin hem de Üniversitenin kurumsal desteğiyle etkinlik kazanan akademik bir çalışmanın son ürünlerini içeriyor. Bu bağlamda kitap, fiziksel ve sosyal bağlamın yer değiştirmesi ve/veya yeniden kurulmasını örgütleyen ve özcük/tema/kavramsal göndermeler aracılığıyla, mimarlık düşün ve tasarım ortamlarını başkalaştırmış, alışık olunmayan ortamlara taşıyan deneysel bir çalışma.

Güven Arif Sargın, Ayşen Savaş ve Kerem Yazgan'ın yürütücülüğünü üstlendiği ve farklı kavramlar ve koşullar altında, mimari tasarımın “güncel” olmayanla tanımlandığı bir stüdyo sürecinin, basılı çizili bütün ürünleri, gerçekte, Hybrid Spaces'in kendisini oluşturuyor. Orta Doğu Teknik Üniversitesi Mimarlık Bölümü Yüksek Lisans seviyesinde düzenli olarak sürdürülen bu tasarım stüdyosunun (Arch 505 Advanced Architectural Design Studio), 2002-2003 ders yılı kapsamındaki teması “Melez” ve “Melez Mekânlar”,




bağlamsal sızramasına yardımcı olan alt-mekân ise, Politik bir döngüyle “aradakalmışlığı” son 10 yıldır yaşayan Arnavutluk.


Pogradeç kenti özelinde sürdürülen ve 10 günlük bir araştırma gezisini de içeren sürecin sonunda, sorun alanlarının betimlenmesi, kente ilişkin programların metne dönüştürülmesi ve tasarım üzerinden olası mekânsal zenginliklerin aktarımı, stüdyoya katılan hem Lisans öğrencilerinin, hem de stüdyo eleştirmenlerinin ortak çalışmasıyla elde edilmiş.

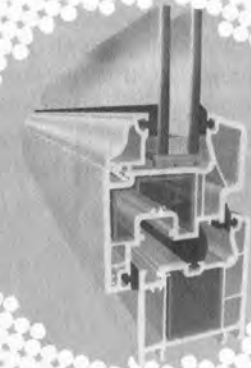
Mekânsal önerileri ve eleştirmenlerce kaleme alınmış metinleri içeren Hybrid Spaces'in derleyeni Güven Arif Sargın, görsel derleyen ve grafik tasarımcısı ise Fatih C. Öz.

Der: Güven Arif Sargın, ODTÜ, Mimarlık Fakültesi Yayınları, Haziran 2004, s.117.




asaş






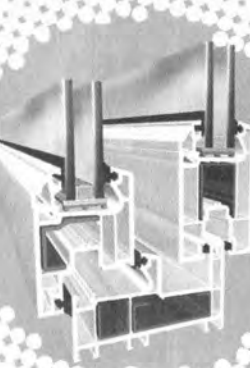
6000



6040




5200



7400



Alüminyum giydürme kapaklı PVC profil



LAMİNE KAPLAMALI PVC PROFİLLER

ASAŞ ALÜMİNYUM SANAYİ ve TİCARET A.Ş.

GENEL MÜDÜRLÜK:
Tel.: +90 212 212 09 70 Pbx +90 212 216 97 44 Fax: +90 212 211 90 13
www.asasalu.com.tr e-mail: exportpvc@asasalu.com.tr

İSTANBUL BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ:
Tel.: +90 212 671 41 42

ANKARA BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ:
Tel.: +90 312 349 69 59

BURSA BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ:
Tel.: +90 224 366 09 09

ADANA BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ:
Tel.: +90 322 428 28 89

TRABZON BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ:
Tel.: +90 462 325 66 68

İZMİR BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ:
Tel.: +90 232 461 06 97

SAMSUN BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ:
Tel.: +90 362 266 57 93

ANTALYA BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ:
Tel.: +90 242 221 50 25

